

EL COMENTARIO DE TEXTO EN SECUNDARIA

Mostrar al alumnado de Secundaria el contenido de las Ciencias Sociales sin ponerle en contacto con la realidad que se expone o describe, es poco más o menos que contarle un cuento maravilloso en el que el alumno o alumna debe suplir la visión de un paisaje, las palabras de un testigo de la época o el pensamiento de un filósofo, con la imaginación.

Trabajar con documentos históricos, visionar diapositivas o vídeos, estudiar distintas interpretaciones de un acontecimiento, significa encontrar al rinoceronte o al narval bajó la mítica del unicornio. Por este simple motivo, poner a nuestro alumnado en contacto con los testigos del pasado, supone ponerle en contacto con una realidad inmediata y cercana pese a que de ellos nos separen cientos de años.

La L.O.G.S.E. no pretende que los alumnos y alumnas de Secundaria aprendan a comentar un texto desde el punto de vista más estricto, de hecho no aparece como tal en el curriculum; pretende, más bien, adentrarle en una manera de comprender los hechos, tanto históricos como geográficos, de una manera más participativa, tanto individual como colectivamente.

El cuadro siguiente recoge los contenidos del curriculum que rozan el comentario de texto.

BLOQUES	TRATAMIENTO DE LA INFORMACIÓN	EXPLICACIÓN MULTICAUSAL
Bloque 4.- Las sociedades históricas	3. Utilización de informaciones diversas sobre el contexto histórico y las circunstancias concretas del autor, público..., para el análisis y la comprensión de las obras u objetos artísticos. 4. Distinción entre fuentes primarias y secundarias o historiográficas, y su diferente uso y valor para el conocimiento del pasado.	
Bloque 5.- Sociedad y cambio en el tiempo		5. Identificación y distinción entre las circunstancias causales y los motivos personales que intervienen en un hecho o situación histórica concreta. 6. Distinción entre causas de larga y corta duración y consecuencias a corto y largo plazo
Bloque 6.- Diversidad cultural	1. Búsqueda, análisis, interpretación y valoración crítica de información sobre sociedades o culturas distintas a la propia a partir de diferentes medios y fuentes de información (escritas, materiales, visuales, etc.)	
Bloque 7.- Economía y trabajo en el mundo actual	3. Análisis comparativo y evaluación crítica de dos o más informaciones proporcionadas por los medios de comunicación de masas (prensa, radio y televisión) sobre un mismo hecho o cuestión de actualidad.	

En la L.O.G.S.E. se recoge como esencial proporcionar a nuestros alumnos y alumnas una visión crítica de todo cuanto le rodee, así como toda información que le llegue provenga ésta del pasado o del presente. El comentario de texto es la técnica que les va a ayudar a deslindar lo que subyace detrás de cualquier opinión y obtener el juicio crítico imprescindible para comprender objetivamente su entorno.

El presente trabajo recoge una secuenciación de la técnica del comentario a lo largo de las dos etapas de Secundaria y es útil, tanto para la enseñanza de la Historia como de la Geografía, como materias esenciales del currículum de Ciencias Sociales. Finalmente, expone dicha secuenciación a través de ejemplos prácticos, que sirven para orientar y elaborar modelos propios de actividades para desarrollar el procedimiento.

SECUENCIACIÓN DEL COMENTARIO DE TEXTOS HISTÓRICOS EN SECUNDARIA

CURSO	NIVEL DE PROFUNDIZACIÓN	ASPECTOS A DESARROLLAR	OBJETIVOS A CONSEGUIR	CRITERIOS DE EVALUACIÓN
1º SECUNDARIA 1º. TRIMESTRE	1. LECTURA COMPRENSIVA	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lectura en voz alta, lenta y guiada 2. Aclaración de términos de difícil comprensión 3. Volver a leer incorporando los elementos de contextualización más complejos 4. Comprobación de que se ha comprendido lo que se ha leído 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Comprender que leer no consiste simplemente en reconocer palabras y frases, sino entender lo que el autor de tales palabras y frases quiere decir 2. Adquirir el hábito de consultar el diccionario para conocer el significado de aquellos términos de difícil comprensión 3. Ser capaz de entender el mensaje básico del texto después de incorporar al conjunto los términos o vocablos de los que se desconozca su significado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ser capaz de leer de forma comprensiva, para ello después de realizar la lectura de un texto en voz alta se pedirá que el alumno/a haga un resumen de lo leído. Este ejercicio servirá de evaluación de clase y su grado de consecución se medirá en el cuaderno de notas 2. Saber consultar el diccionario para buscar las palabras que no se entiendan en su totalidad. Se recomiendan ejercicios escritos que valoren la precisión en la definición utilizada; aquella que se adapte más al contexto del escrito 3. Resumir de forma inteligible lo leído en breves líneas, utilizando adecuadamente los términos consultados previamente en el diccionario
1º SECUNDARIA 2º Y 3º. TRIMESTRES	2. SUBRAYADO DE LAS IDEAS PRINCIPALES E IDENTIFICACIÓN DE LOS TEMAS TRATADOS	<ol style="list-style-type: none"> 5. Localización en el texto de las ideas principales, es decir, aquellas que nos quiere transmitir el autor. 6. Utilización de la técnica del subrayado para resaltar las ideas principales de un texto, como el método más sencillo y rápido 7. Relación de las ideas principales con el tema genérico tratado directa o indirectamente en el documento 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Ser capaz de ubicar en el texto leído la idea o ideas principales del mismo, subrayando a continuación las frases que las contienen 5. Identificar el tema básico del que trata el texto a partir de la idea o ideas principales localizadas 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Exponer de forma ordenada y no transcribiendo necesariamente las frases utilizadas por el autor, la idea o ideas principales del texto. Dichas ideas se pondrán por escrito a continuación del texto leído y subrayado previamente 5. Indicar el tema o temas sobre los que trata el texto, utilizando como referencia fundamental la idea o ideas principales anteriormente expuestas. Se pondrá por escrito el tema a continuación de la idea principal con él relacionada

<p>2° SECUNDARIA 1°, 2° Y 3°. TRIMESTRES</p>	<p>3. ORDENAR LAS IDEAS PRINCIPALES SEGÚN SU NIVEL DE IMPORTANCIA E IDENTIFICAR LA NATURALEZA DEL TEXTO COMO FUENTE PRIMARIA O SECUNDARIA</p>	<p>8. Localización de las ideas principales y secundarias de un texto después de haberlo leído 9. Ordenación de las ideas principales y secundarias de un texto 10. Concepto de fuente histórica 11. Fuentes históricas primarias y secundarias</p>	<p>6. Ser capaz de clasificar según su importancia las ideas principales y secundarias de un texto 7. Conocer el valor de las fuentes históricas para aproximarnos al conocimiento de una época o de un personaje 8. Ser capaz de distinguir fuentes históricas primarias (memorias, cartas, crónicas, prensa, relatos, leyes, tratados, escritos de forma contemporánea a la época o personaje estudiado) de secundarias (textos de carácter o no historiográfico escritos con posterioridad a los hechos)</p>	<p>6. Exponer de forma ordenada las ideas contenidas en un texto o documento 7. Identificar el carácter de fuente primaria o secundaria el documento utilizado para aproximarse al conocimiento de una época o un personaje históricos</p>
<p>3° SECUNDARIA 1°, 2° y 3°. TRIMESTRES</p>	<p>4. COMENTARIO Y ANÁLISIS CRÍTICO DEL TEXTO EN FUNCIÓN DE LAS IDEAS EXPUESTAS Y DEL TEMA TRATADO (Dado que en 3° de Secundaria trabajamos principalmente la Geografía, este tipo de actividad procedimental parece bastante indicado para la consecución de actitudes positivas y democráticas</p>	<p>12. Trabajo sobre un texto siguiendo de forma ordenada y sistemática los pasos dados en cursos anteriores 13. Comentario del contenido de un texto, inicialmente de forma subjetiva, para terminar siendo lo más objetivo posible una vez que se contrasta el documento con la realidad 14. Contextualización de documentos geográficos</p>	<p>9. Distinguir en un documento las ideas principales y secundarias, ordenándolas por orden de importancia 10. Comentar y criticar de la forma más objetiva posible lo expuesto por el autor en un texto dado 11. Comparar el contenido del texto con datos, imágenes y gráficos complementarios, con el fin de adquirir una visión más amplia del tema que trata el documento trabajado.</p>	<p>8. Exponer por escrito las ideas principales y secundarias de un texto según su nivel de importancia 9. Valorar lo expuesto por el autor, criticándolo y aportando juicios personales basados en la contrastación con otros documentos complementarios</p>
<p>4° SECUNDARIA 1° y 2° TRIMESTRES</p>	<p>5. INFORMACIÓN Y CLASIFICACIÓN</p>	<p>15. Insistir sobre la naturaleza del texto en función de si se trata de una fuente histórica primaria o secundaria 16. Identificación y localización de las ideas principales y secundarias, relacionándolas con el tema genérico tratado 17. Aclaración de los términos y vocablos históricos específicos</p>	<p>12. Reconocer el documento como una fuente histórica primaria o secundaria, valorando su importancia para el conocimiento de la época o personaje históricos 13. Explicitar el vocabulario histórico específico 14. Localizar, ordenar y relacionar las ideas básicas del texto con el tema genérico tratado</p>	<p>10. Valorar de forma razonada la importancia del documento según se trate de una fuente primaria o secundaria. Se expondrá por escrito y de forma crítica el papel del documento para el momento histórico que se esté trabajando 11. Exponer de forma ordenada las ideas básicas, así como su relación con el tema genérico tratado</p>

<p>4° SECUNDARIA</p> <p>3^{er}. TRIMESTRE</p>	<p>4. (bis) INFORMACIÓN Y CLASIFICACIÓN</p>	<p>18. Comentario sobre el autor, destinatario y circunstancias en que el texto fue escrito</p> <p>19. Ubicación del texto en su contexto histórico, geográfico y cronológico</p> <p>20. Tratamiento descriptivo de los temas o problemas expuestos por el autor en el texto, indicando las ideas principales secundarias ordenadas por orden de importancia</p>	<p>15. Indicar si el autor del texto es individual o colectivo.</p> <p>16. Realizar una breve reseña sobre el autor, mostrando aquellos aspectos que más intervengan en el texto escrito</p> <p>17. Indicar si el destinatario del texto es individual y colectivo y la importancia valorativa que ello tiene en la intencionalidad del documento</p> <p>18. Conocer las circunstancias ocasionales que han intervenido en la elaboración del texto</p> <p>19. Situar el texto en la época sobre la que trata ya sea directa o indirectamente, indicando la fecha en que fue escrito - y la importancia que ello tiene- y el lugar donde vio la luz -si es que tal hecho actúa como posible condicionante.</p> <p>20. Realizar, a partir de las ideas básicas del documento, una breve exposición del tema o temas abordados por el documento</p>	<p>12. Exponer por escrito el carácter del autor y destinatario del texto, indicando si se trata de individual o colectivo en ambos casos, así como las circunstancias que han intervenido en la elaboración del documento, tanto desde el punto de vista del entorno histórico, como desde la propia personalidad del autor.</p> <p>13. Comentar de forma ordenada las ideas básicas tratadas en el documento, relacionándolas con el tema particular tratado y con la época o personaje histórico abordados en el mismo.</p>
---	---	--	---	--

FASES DE TRATAMIENTO

1. Lectura comprensiva:

1. Ejercicios de lectura en voz alta, lenta y reposada.
2. Aclaración de términos de difícil comprensión
3. Nueva lectura una vez aclarados los elementos de contextualización más complejos
4. Comprobación de que se ha comprendido lo que se ha leído

(Estos ejercicios son similares a los que se realizan en Lengua y son apropiados para 1º y 2º de Secundaria, siempre y cuando se trabaje la Historia en ambos cursos. De no ser así, se realizarían en el curso en que se imparta)

► **La horda, unidad de convivencia**

Quando el ojo de la imaginación empieza a discernir¹ por vez primera a la familia humana (...) es ella una horda de cazadores²; con toda probabilidad había muchas cuadrillas de cazadores que recorrían las estribaciones³ norteñas y sureñas del espinazo euroasiático⁴, como también el norte y el este central de África. Y la horda era la humanidad toda. Saqueaba; padecía hambre; se daba hartazgos⁵; aullaba; baluceaba; gritaba de júbilo; gruñía. Sobre todo peleaba y mataba. Ante ella el individuo era un ser inerme⁶: el hombre no vivía sino en cuanto vivía en la horda. La violencia de ella era la violencia de él; de ella sacaba él una fuerza que en sí mismo no tenía; no se atrevía él a oponerse a los mandatos de ella; no conocía otra recompensa que su aprobación; ni nada lo aterraba⁷ tanto como su ferocidad. La «masa» era lo supremo; el individuo era poca cosa.

R. Turner, Las grandes culturas de la Humanidad, México, F.C.E., 1963

1. Discernir: (sinónimos) distinguir, discriminar, diferenciar, apreciar, percibir. *Referido a dos o más cosas, distinguirlas señalando sus diferencias.* Discernir supone más claridad y prontitud en la percepción.

—¿Qué sinónimo utilizarías en el texto para sustituir a “discernir”?

—¿A qué se refiere el autor con la frase “Cuando el ojo de la imaginación empieza a discernir por vez primera a la familia humana”?

- a.- Que la primera agrupación de individuos (familia humana) fue una horda de cazadores
- b.- Que los primeros grupos humanos (familia) que vemos al estudiar sus restos forman hordas de cazadores
- c.- Que debido a que carecemos de documentos escritos no nos queda más remedio que imaginar, tras el estudio de sus restos, que los primeros grupos humanos (familias) formaron hordas de cazadores

2. Hordas...: conjunto de personas de pueblos sin civilizar y de vida primitiva que viven en comunidad y sin morada fija; grupo de personas que actúa sin control y sin disciplina; grupo armado que no forma parte de un ejército regular

—¿Cuál de las tres acepciones (definiciones) es la que mejor se adapta al texto que acabas de leer?

— Prueba a escribir tu propia definición teniendo en cuenta que debes incluir la palabra *cazadores*

3. Estribaciones: En una cordillera, conjunto de montañas laterales que derivan de ella y que son generalmente más bajas.

— Según el autor, las hordas de cazadores recorrerían las estribaciones norteñas y sureñas del espinazo euroasiático, ¿qué crees que quiere decir?:

- a.- Que vivirían cazando en zonas montañosas situadas al norte y sur de Eurasia
- b.- Que habría grupos humanos distintos cazando en zonas montañosas bajas situadas al norte y sur de Eurasia
- c.- Que vivirían en zonas montañosas situadas al norte y sur de Eurasia en las que encontrarían mayor caza que en las altas cumbres del espinazo y que en las pantanosas tierras del llano.

4. Espinazo euroasiático: columna vertebral euroasiática.

- ¿Qué piensas que quiere decir el autor con esta expresión?
 - a.- Se refiere al tipo de columna vertebral que tienen los habitantes de esa región
 - b.- En realidad, lo que hace el autor es darle características humanas a una región montañosa, que se encuentra situada entre Europa y Asia, tal y como lo hace la columna vertebral en nuestro cuerpo
 - c.- Cuando queremos hablar de un sistema montañoso nos referimos siempre a él como espina-zo porque sobresale de la tierra como la columna vertebral en nuestra espalda
- Una vez elegida la solución acertada, busca en un atlas a qué cordillera se refiere el autor y dónde estaría situada (razona la respuesta):
 - a.- Los Alpes
 - b.- Los Balcanes
 - c.- Los Urales

5. Hartazgo: satisfacción completa o excesiva, especialmente de un deseo o de una necesidad, que suele causar molestias, cansancio o aburrimiento; hartón, hartura.

- Fíjate que el autor sitúa este término después de que nos dice que la “Humanidad toda” saqueaba; *padecía hambre...* ¿A qué crees que se referirá cuando dice “se daba hartazgos”?
 - a.- Que comía hasta caer agotado de no poder comer más
 - b.- Que se aburría de ir tras la caza, se cansaba y, por ello, se hartaba
 - c.- Que comía todo lo que podía cada vez porque no sabía cuando iba a poder hacerlo la próxima ocasión.
- ¿Cómo crees que sería su vida, resumiendo lo que nos dice el autor?

6. Inerme: sin armas o sin defensa

- En el texto se nos dice que el individuo estaba *inerme ante ella*. ¿A que *ella* se refiere? (Continúa leyendo el texto si lo crees necesario)
 - a.- A la Humanidad toda
 - b.- A la horda de cazadores
 - c.- A la naturaleza
- Después de la palabra *inerme*, hay dos puntos y una aclaración: *el hombre no vivía sino en cuanto vivía en la horda*. ¿Cómo lo interpretas?
 - a.- Que dentro de la horda era uno más
 - b.- Que la horda iba recogiendo aquí y allá hombres despistados
 - c.- Que la horda le servía de refugio y de protección y también de fuente de alimentos y vida

7. Aterraba: (pretérito imperfecto del verbo aterrar, 3ª persona del singular) causar o sentir terror; aterrorizar

- ¿Por qué le daba miedo la ferocidad de la horda?
 - a.- Porque era su único refugio y protección y fuera de ella estaba indefenso
 - b.- Porque podía atacarle y matarle
 - c.- Porque la horda era tan feroz como un animal salvaje

Una vez aclarados los términos del texto más difíciles de entender serías capaz de resumir en un par de líneas lo que acabas de leer.

2. Ideas principales:

1. En primer lugar, lectura comprensiva tal y como se ha expuesto en la fase anterior
2. Una vez realizada la lectura se llegaría a la aclaración del texto simplificándolo lo más posible
3. Exposición de las ideas principales, utilizando en la medida de lo posible el propio contenido del texto. Las ideas básicas son el eje del texto, constituyen el fin por el cual el autor ha escrito el texto y por tanto suponen el primer movimiento a realizar una vez comprendido el texto en toda su magnitud. (Este tipo de ejercicio se desarrollaría con textos adecuados, de conceptos sencillos y asumibles en 2º de Secundaria. En el caso de que sólo se trabajaran contenidos de Historia en 2º de Secundaria, este tipo de ejercicio se realizaría exclusivamente en el último trimestre).

Aclaración del texto

► **El sistema Metternich**

Cuando **salvo en**

Ningún gobierno puede atribuirse el derecho a intervenir en los asuntos legislativos y administrativos de otro Estado independiente. El derecho de intervención bien entendido se extiende únicamente a los casos extremos en los cuales, a causa de revoluciones violentas, el orden público se halla tan quebrantado en un Estado que el Gobierno pierde la fuerza para mantener los tratados que lo unen con otros Estados. Y cuando éstos se hallen amenazados en su seguridad e incluso en su propia existencia por los movimientos y los desórdenes que son inseparables de tales desórdenes. En este estado de cosas el derecho de intervención corresponde de forma tan clara e indudable a todo gobierno expuesto a los peligros de ser arrastrado por el torrente revolucionario: *como a un particular le corresponde el derecho de extinguir el fuego de una casa próxima para impedir que alcance a la suya.*——*ejemplo*

G. de Bertier de Sauvigny. Metternich et son temps, Hachette, París, 1959.

entonces

Ideas principales

— «Un gobierno puede intervenir en los asuntos internos de otro estado cuando se encuentre amenazado por los desórdenes producidos en éste y cuando se vulneren los tratados vigentes»

— «Ningún gobierno puede atribuirse el derecho a intervenir en los asuntos legislativos y administrativos de otro Estado independiente»

«Sólo se puede intervenir en casos extremos»

- a.- Cuando el orden público del Estado en cuestión esté tan quebrantado que amenace a los Estados vecinos
- b.- Cuando los Estados vecinos estén en peligro incluso de su propia existencia
- c.- Cuando el Estado en cuestión sea incapaz de mantener los tratados vigentes con los otros Estados

3. Relación del texto con su contexto

1. Previa a esta fase del comentario está la de leer el texto comprensivamente y la de haber extraído las ideas básicas. Es decir, qué nos quiere decir el autor con el texto
2. En esta fase debemos profundizar no sólo en las expresiones más o menos complicadas, sino también en los nombres de personajes y lugares que aparezcan mencionados, aunque sea superficialmente. Ello nos ayudará a conocer de forma efectiva la época de qué se trata y acercarnos al verdadero significado del texto en la época en que fue escrito
3. Expuesta una breve biografía de los personajes y ubicados en el momento histórico en que vivieron, pasaríamos a hacer una breve semblanza de la época sin profundizar ni diversificar demasiado. Nos contentaríamos con que trabajasen fundamentalmente la relación entre el texto y lo que motiva su escritura. En definitiva, ¿por qué fue escrito y para qué es escrito?

► **La Santa Alianza**

Sus Majestades, el emperador de Austria, el rey de Prusia y el emperador de todas las Rusias:

Art. 1.º Conforme a las palabras de las Sagradas Escrituras, que ordenan a todos los hombres mirarse como hermanos, los tres monarcas contratantes permanecerán unidos por los lazos de una fraternidad verdadera e indisoluble, y considerándose como compatriotas se prestarán en toda ocasión y en todo lugar asistencia, ayuda y socorro: considerándose hacia sus súbditos y ejércitos como padres de familia, los dirigirán con el mismo espíritu de fraternidad de que están animados para proteger la religión, la paz y la justicia.

Art. 2.º En consecuencia, el único principio en vigor, ya sea entre los dichos gobiernos, ya entre sus súbditos, será el de prestarse recíprocamente ayuda.

En Jacques Pirenne, Historia Universal. Las grandes corrientes de la Historia, Vol. V, Éxito, Barcelona, 1978, pp. 300-302

— 1ª Fase: Lectura comprensiva

Majestades.- Tratamiento honorífico que corresponde a Dios, a los emperadores y a los reyes. Grandeza distinción que infunden admiración y respeto.

Emperador.- Título de dignidad dado al jefe supremo del antiguo imperio romano que luego se extendió a ciertos soberanos cuando, durante la época medieval, éstos tenían por vasallos otros reyes grandes príncipes.

Sagradas Escrituras.- La Biblia de los cristianos

Contratante.- El que pacta, conviene, comercia, hace contratos o contrata. En este caso los firmantes de un acuerdo o contrato

Fraternidad.- Hermandad, tratamiento entre hermanos. En el texto se consideran así los tres monarcas por tener un mismo origen religioso y por defender intereses comunes

Súbditos.- Referido a una persona que está sujeta a la autoridad de un superior y que tiene la obligación de obedecerle. Ciudadano de un país que está sujeto a las autoridades de éste.

— 2ª Fase: Ideas principales

- Los emperadores de Austria y de todas las Rusias y el rey de Prusia firman un acuerdo de mutua ayuda y socorro
- Dirigirán su país según el principio religioso de fraternidad inspirado en las Sagradas Escrituras

— 3ª Fase: Relación del texto con su contexto

• El emperador de Austria cuando fue escrito este documento era Francisco II, tenía 46 años y un aspecto avejentado. De natural apático y bondadoso, dejó el gobierno de su imperio en manos de sus primeros ministros, primero Stadion y luego, y sobre todo, Metternich. Reinará entre 1792 y 1835

• El emperador de las Rusias es Alejandro I que en 1801 había sustituido en el trono ruso a su padre, el zar Pablo I que había muerto asesinado, y que seguirá reinando hasta 1825. Fue el auténtico oponente europeo de Napoleón por la tenacidad que sus tropas pusieron ante la invasión francesa, pero como estadista no pasaba de ser un personaje muy teatral, demasiado ocupado en supuestas ideas filantrópicas.

• El rey de Prusia era Federico Guillermo III (1797-1840). Rey de gran popularidad que dejó el peso del gobierno en dos figuras de grandes dotes políticas: el príncipe de Hardenburg y Guillermo de Humboldt.

• En el texto se hace alusión a la expresión «de todas las Rusias» y así debe entenderse el imperio zarista, pues estaba compuesto de un conjunto de territorios con escasa relación entre sí: Bielorusia, Rusia, Ucrania, etc.

• Con la firma de la Santa Alianza, se intenta justificar por la existencia de un caso que ha alterado el orden internacional europeo: la expansión napoleónica a finales del siglo XVIII y comienzos del XIX.

El acuerdo alcanzado por los tres monarcas se identifica con el espíritu de la Restauración absolutista y con la necesidad de abortar cualquier movimiento político o social interno de un país que pueda tener repercusiones graves en el entorno. Se concibe para hacer abortar cualquier intento de revolución liberal burguesa planteada dentro de cualquier país europeo.

Para ello, se necesita crear una alianza que garantice lo antes expuesto en base a la existencia de una fuerza militar con capacidad de intervención inmediata en el momento en que las condiciones planteadas se den.

4. Interpretación

1. Es una fase del comentario que debe dejarse para cursos de bachillerato. Es posiblemente la más complicada y la que requiere una mayor base conceptual
2. Consiste en desmenuzar el texto extrayendo del mismo todos los aspectos que nos indiquen los verdaderos objetivos del autor al escribirlo
3. Hay autores (Lara, Rabanal) que distinguen entre aspectos externos e internos del texto para su interpretación. Los primeros se refieren al tipo de metodología utilizado por el autor, su nivel de credibilidad, los recursos literarios utilizados, etc. Mientras que los segundos se centrarían en la aclaración de pasajes y personajes, exposición de ideas básicas, aspectos cronológicos, etc.
4. En el ejemplo que pongo a continuación expongo un modelo de comentario de texto válido para los bachilleratos, siempre y cuando se realice como trabajo de casa o de clase con aportación de material bibliográfico complementario.

► **Las invasiones de los pueblos germanos**

Llega Alarico¹, cerca la temblorosa Roma², la agita y penetra en ella. Sin embargo previamente había ordenado que si algunos se hubiesen refugiado en lugares sagrados precisamente en las basílicas de los santos apóstoles Pedro y Pablo, éstos permanecieran incólumes y seguros. Así luego (los soldados), ávidos de botín, tomarían todo lo que quisieran pero se cuidarían de que no hubiera derramamiento de sangre... Al tercer día los bárbaros, que habían entrado en la ciudad, espontáneamente se van, habiendo incendiado antes algunos edificios, pero sin alcanzar las proporciones del que se había producido por accidente el año 700 de la fundación (de Roma). Si en efecto recuerdo el fuego provocado durante los espectáculos de su emperador Nerón³, indudablemente no puede compararse este segundo que ahora produjo la ira del vencedor con aquel que había sido suscitado por la lascivia del príncipe. Y no debo recordar en esta relación a los galos que, después de incendiada y destruida la ciudad⁴, poseyeron sus cenizas casi un año. Y para que nadie dudara de que todo había sido permitido al enemigo para castigo de la ciudad soberbia, lasciva y blasfema al mismo tiempo, los lugares principales de la ciudad, que no pudieron ser incendiados por los enemigos fueron destruidos por los rayos.

Y así en el año mil ciento sesenta y cuatro de la fundación de Roma se produjo la entrada de Alarico en la ciudad... Durante la ocupación, Placidia⁵, hija del príncipe Teodosio⁶ y hermana de los emperadores Arcadio⁷ y Honorio⁸, fue capturada por Ataulfo⁹, pariente de Alarico, quien la tomó por esposa. Pareció como si Roma la hubiera entregado como rehén por designio divino como especial garantía, puesto que unida en matrimonio al poderoso rey bárbaro, fue de gran utilidad para el Estado (romano se entiende). Entretanto, antes de dos años de la ocupación de Roma, los pueblos incitados por Estilicón¹⁰ como indiqué, alanos¹¹, suevos¹² y vándalos¹³, atacan a los francos, pasan el Rin, invaden las Galias¹⁵ y al primer empuje llegan hasta el Pirineo.

Paulo Orosio. Los siete libros de la historia contra los paganos. En Lara F.; y Rabanal, M.A. Comentario de textos históricos. Método, selección y ejemplos prácticos. Diagro, Lérida, 1978

1. Alarico (370 - Cosenza, 410), rey de los visigodos (h. 395 - 410), luchó contra Estilicón en Tracia, Macedonia y norte de Italia (402-403). A la muerte de Estilicón volvió a Italia, saqueó Roma durante tres días (agosto 410) y avanzó hacia el sur de la península con el objetivo de pasar a Sicilia y desde allí dar el salto al norte de África, el granero del Imperio
2. El saqueo de Roma por las tropas de Alarico provocó general conmoción en todo el Imperio porque la ciudad no había sufrido ninguna invasión desde el año 390 a.C.
3. Durante el reinado de Nerón (54-68) se produjo un inmenso incendio en Roma (64). El emperador acusó a los cristianos de haberlo provocado y lanzó una primera y corta persecución contra ellos.
4. En el 387 a.C. tras la derrota romana de Alia, los galos asaltan e incendian Roma en la que únicamente resiste la fortaleza del Capitolio. Tras recibir un importante rescate se retirarán al cabo de un año.
5. Placidia. Hermana de Honorio y Arcadio que casará con el rey visigodo Ataulfo después de que fuera capturada en el 410 durante el saqueo de Roma por Alarico. Acompañará a los godos en su periplo por Italia y sur de Francia y volverá al lado de su hermano cuando Ataulfo sea asesinado en el 415. Mientras tanto ejerció una extraordinaria labor de acercamiento entre ambos pueblos. Casaría luego con Constancio, magister millitum ilírico, y llegó a ejercer una gran influencia en la política de su hermano Honorio.
6. Teodosio. (347-395). De origen hispano (nacido en Cauca, Coca -Segovia-) e hijo de un distinguido general, Teodosio el Viejo. Inició la carrera militar a la sombra de su padre y luego fue nombrado dux de Moesia donde se distinguió luchando contra los sármatas. En el 378 fue requerido por el emperador Graciano para compartir el imperio, sin que sepamos bien por qué. Su labor fue sobre todo legislativa y con un claro talante pactista consiguió mantener incólume el imperio. A la muerte de Graciano eligió como augusto a su hijo Arcadio, mientras sucedía en el imperio a Graciano, Valentiniano II, quien tras ser asesinado dejaría a Teodosio como emperador único. A su muerte, en 395 dividiría el imperio entre sus hijos (Arcadio en Oriente y Honorio en Occidente), quedando Estilicón como una especie de regente o virrey. Una de sus disposiciones legislativas fue la de abolir el paganismo y declarar a la iglesia cristiana como la única del Imperio

7. Arcadio (395-408). De escasa voluntad y carácter se dejó llevar en las labores de gobierno por el eunuco Eutropio que incluso propició su casamiento con Eudoxia, hija de un general franco del ejército romano. Tras ser asesinado el eunuco Arcadio contó con el magnífico apoyo de Antemio, prefecto del pretorio, que proporcionó una época de recuperación al Imperio.
8. Honorio (395-423). Más joven que su hermano cuando accedió al trono imperial contó con el inestimable apoyo de Estilicón quien supo contener la invasión visigoda en el norte de Italia. Tras ser este asesinado (408) por orden del propio emperador, los visigodos se desparramaron por Italia, llegando a saquear la propia ciudad imperial, Roma, en el 410. El sucesor de Estilicón, Constancia supo negociar con los godos y asentarlos disciplinadamente en la Galia. En los dos últimos años tuvo Honorio que repeler el intento de Teodosio II (emperador de Oriente) de extender su dominio a Occidente. Al final tuvo que reconocer el nombramiento de Valentiniano III, de cuatro años de edad, hijo de Constancio, en cuyo nombre asumió la regencia Gala Placidia.
9. Atila. Sucedió en 410 a Alarico como rey de los visigodos, llevó a su pueblo a las Galias (412), donde contrajo matrimonio con Gala Placidia (Narbona, 1 de enero de 414). Más tarde, acosado por el magister militum ilirico Constancio, se vio obligado a abandonar la Narbonense (sur de Francia) y penetrar en la Tarraconense (Hispania). Atila estableció su corte en Barcelona donde fue asesinado (septiembre de 415) a poco de que Gala Placidia diera a luz un hijo.
10. Estilicón (h. 360 - Rávena, 408). General romano de origen vándalo que, tras brillante carrera militar, recibió la tutela de Honorio, emperador de Occidente, hijo de Teodosio (muerto en 395). Árbitro del Imperio hasta el 408, casó a su hija María con Honorio (398), fue nombrado Cónsul (400), luchó con éxito contra los visigodos y los ostrogodos e intentó anexionar al Imperio de Occidente la Prefectura del Ilirico (407). En 408 se le acusó de intentar entronizar a su propio hijo Euquerio y una sublevación militar antigermana indujo a Honorio a detenerlo y hacerle ajusticiar.
11. Pueblo bárbaro de estirpe mongólica, conocido en la Antigüedad clásica con el nombre de Sármatas. Vivieron en la Europa oriental como vecinos de los romanos y en contacto con los vándalos. En 337 emigraron a la Hungría occidental donde permanecieron hasta el 401. En el 406, unidos a los suevos pasaron el Rin y en 409 desbordaron las defensas romanas del Pirineo. En el 418 fueron aniquilados por los visigodos y sus restos se fundieron con los vándalos con quienes cruzaron el estrecho de Gibraltar en 439 para establecerse en el norte de África.
12. Pueblo germánico occidental que empujado por los francos emigró hacia el sur de Alemania, desde donde con alanos y vándalos penetró en el Imperio romano en el 406 y en el 409 hacía lo mismo en Hispania, instalándose en la Gallaecia (Galicia) como pueblo federado de Roma. Allí hubieron de hacer frente primero a los vándalos y luego ante los visigodos. Se mantuvieron como reino independiente hasta que en 576 Leovigildo, rey visigodo, lo absorbió.
13. Pueblo germano que penetra en Hispania en 409 formando dos grupos, los silingos y los asdingos, asentándose los primeros en la Bética y los segundos en Gallaecia junto a los suevos. Tras ser derrotados los primeros por los visigodos en el 418, los vándalos asdingos se retirarían a la Bética, desde donde cruzarían a África en el 430 junto a los restos de los silingos y los alanos. En el norte de Italia fundarían un reino que habría de durar más de un siglo.
14. La Galia romana comprendía todo el territorio de la Europa al Oeste del Rin.

—Aspectos informativos

- Texto de autor fuente. Historiográfico.
- Su origen es el intento de escribir una Historia Universal de carácter apologético en defensa del cristianismo, contra el paganismo causante de los males de Roma
- Paulo Orosio. De nacimiento y muerte desconocidos (debió nacer hacia el 390 en Braga o Tarragona), los únicos datos que sobre él poseemos proceden de sus propios escritos, de la correspondencia que mantuvo con San Agustín, San Jerónimo y Avitus de Bracara y del testimonio de Genadio que dice de él: *El presbítero Orosio, de origen hispano, hombre elocuente y conocedor de la historia, escribió 7 libros contra los que se quejan de los cristianos e injurian su nombre, haciendo recaer sobre la doctrina de Cristo la responsabilidad de la caída del Imperio Romano... vivió en los últimos años del emperador Honorio.* En el 414, ya ordenado presbítero, viaja a África donde, junto a San Agustín, escribió una obra contra los priscilianistas, *Commonitorium de errore Priscillianistarum et Origenistarum*, en la que demuestra una superficial preparación teológica. Viajó después —primavera de 415— a Palestina para participar con San Jerónimo en la lucha contra el pelagianismo. Su actuación no fue muy brillante, ya que en un desafortunado debate público sostenido contra Pelagio (Jerusalén, 30 de junio de 415) llegó a ser acusado de herejía por el propio obispo de Jerusalén. En defensa de sus opiniones escribió entonces el *Liber apologeticus adversus pelagianos*. Vuelto a Hipona —primavera de 416—, intentó pasar a Hispania, pero tuvo que detenerse en las Baleares y regresar al norte de África donde, por solicitud de San Agustín, redactó en poco menos de dos años (416-417) los *Historiarum adversus paganos libri septem*.

- La obra arriba mencionada, influida por la idea providencialista de la historia que San Agustín había formulado en *De Civitate Dei*, comienza significativamente con la creación del mundo y llega hasta el año 417. Tiene el extraordinario interés de ser el primer ensayo de historia universal hecho por un cristiano. El propósito del autor al escribirla fue rebatir las acusaciones formuladas entonces al cristianismo de que era la causa directa de los males que afligían al género humano. En esta obra, Orosio hace la historia de las tragedias que desde el origen del mundo hasta su época habían afectado a la humanidad —el libro justamente ha sido definido de «museo de los horrores de la historia» para demostrar que los dioses paganos no habían sabido evitarlas y que la era cristiana resultaba mejor que la anterior. Fue una de las fuentes más consultadas durante la era medieval.

Para ampliar sobre Orosio y su obra:

— C Torres Rodríguez, *La obra de Orosio, su historia*. Universidad de Santiago de Compostela, 1954

— M. Gesino, *El libro séptimo de las historias contra los paganos de Paulo Orosio*. Anales de Historia Antigua y Medieval, Buenos Aires, 1959/60

- Los acontecimientos que cita tienen una cronología clara. El año 1164 de la fundación de Roma se corresponde con el 410 después de Cristo.

- Como arriba se ha indicado el lugar en que fue escrito el texto fue África.

—Comentario

• Aspectos externos

Se trata de una traducción de un texto escrito en latín en un claro tono apologético, redencionista y procristiano:

1.- ... *previamente había ordenado que si algunos se hubieran refugiado en lugares sagrados... éstos permanecieran incólumes y seguros*

2.- *Y para que nadie dudara de que todo había sido permitido al enemigo para castigo de la ciudad soberbia, lasciva y blasfema, al mismo tiempo, los lugares principales de la ciudad que no pudieron ser incendiados por los enemigos, fueron destruidos por los rayos*

3.- *Pareció como si Roma la hubiera entregado como rehén por designio divino*

Evidentemente narra un texto histórico pero deformado por una visión excesivamente subjetiva: el autor no conoce los hechos de primera mano, sino por lo que le cuentan (transmisión oral deformada). Utiliza una técnica histórica sincrónica, casi periodística (nos cuenta lo que sucede, no por qué sucede de una forma real; para esto recurre al castigo divino), con estilo recurrente al hacer retrospectivas sobre episodios similares en el pasado (los galos, Nerón). El enfoque que intenta darle es asimismo erudito.

• Aspectos internos

En síntesis, narra el saqueo de Roma del año 410 por Alarico; hace comparaciones con otros saqueos e incendios históricos de la misma ciudad, y los cita como castigo divino contra la pagana Roma; incluso el rapto y posterior casamiento de Gala Placidia con Ataulfo tiene un signo parecido. Los bárbaros, para Orosio, son sangre nueva y limpia que viene a regenerar la Roma corrompida.

Estructuralmente presenta dos grandes párrafos, el segundo complementario del primero y con mayor sentido histórico. El primero es más apologético y teórico (fundamenta el castigo divino del saqueo e incendio de Roma llevado a cabo por los visigodos de Alarico):

1.- ... *todo había sido permitido al enemigo para castigo de la ciudad soberbia, lasciva y blasfema...*

El segundo párrafo contiene menos argumentación del hecho en sí (el saqueo de Roma) y más acontecimientos:

1.- *Alarico entra en Roma en el 410 después de Cristo (1164 de la fundación de la ciudad)*

2.- *Gala Placidia, hermana de los emperadores Honorio y Arcadio es capturada por los visigodos y casada con Ataulfo, el sucesor de Alarico*

3.- *Dos años antes de la ocupación de Roma (408 d.C.) alanos, suevos y vándalos cruzaron el Rin e invadieron la Galia y llegaron hasta el Pirineo*

El autor, cuando escribe el texto, defiende una Roma cristiana, renovada por el impulso de los bárbaros convertidos al cristianismo que serán los creadores de un mundo y un nuevo orden de cosas. Y desde este punto de vista, el texto es contemplado desde dos aspectos: el puramente histórico (saqueo de Roma por los visigodos en el 410 d.C.) y el interpretativo (los motivos: la paganización y el envío del castigo divino)

—Conclusión

- El texto nos informa sobre los motivos del saqueo de Roma como una consecuencia del desprecio a Dios.
- Se inscribe el texto en un periodo crítico de la historia de Roma; año 410, cuando las invasiones no se pueden frenar.
- Por ser un autor contemporáneo y además hablar de un hecho que le cuentan, resulta poco fidedigno en sus conclusiones

- Merece ser tenido en cuenta, más que por lo que narra, por la incidencia que tuvo en generaciones posteriores que le utilizaron como autor fuente básico
- El texto tiene un sentido explicativo. Valora la actuación del cristianismo y de los pueblos bárbaros desde un punto de vista subjetivo.
- El texto es una crítica profunda al paganismo romano y sus consecuencias.

Otro tipo de comentario que se podría hacer sobre el mismo texto mantiene una primera parte similar, la que denominamos aspectos informativos y que simplemente consiste en indicar el tipo de texto que es, quien es su autor, cuando fue escrito y las características de su obra. Y una segunda parte más directa que consiste en realizar el comentario aunando los aspectos interpretativos y las conclusiones, a la vez que se van desgranando los hechos y personajes aludidos. Un ejemplo sería el siguiente:

“El texto es interesante por los datos precisos que aporta, pero aún nos parece más interesante por la actitud ideológica o mental con que ha sido escrito —véase el comentario hecho sobre la obra—. De su lectura se desprende una actitud apriorística: Orosio describe y analiza los hechos históricos partiendo de unos principios preconcebidos: los hombres pueden hacer un mal uso de su libertad —como el ambicioso Estilicón, el saqueo de Roma por Alarico—. En este sentido, todos los hechos históricos son en el fondo símbolos o expresión de unas realidades últimas, divinas, y la historia es teocéntrica, en el sentido de que es Dios quien la preside y, en cierto sentido, la informa. De ahí que la historia escrita por Orosio pueda ser calificada de providencialista.

En otro orden de cosas, este fragmento, escrito seis o siete años después de transcurridos los hechos, sufre de la falta de objetividad característica de todas las obras escritas por historiadores que son parte más o menos interesada en los sucesos narrados. Orosio se nos muestra en el texto ferviente cristiano y a la vez admirador de las grandezas del imperio romano. A ambas premisas puede responder su animadversión contra el vándalo Estilicón, el cual, para estabilizar su posición, no habría dudado en buscar el apoyo de la nobleza romana, reducto del paganismo, y hacerle concesiones de tipo religioso y fiscal, mientras, por otra parte —según piensa Orosio—, traicionaba al Imperio acordando pactos secretos con los bárbaros. Las acusaciones de Orosio contra Estilicón nos parecen un tanto exageradas, influidas sin duda, además de por motivos religiosos, por el antigermanismo de un sector del Imperio, rabiosamente opuesto a las injerencias de los bárbaros en el gobierno. No obstante, estas posibles concomitancias con el partido antigermano, Orosio da la impresión de considerar a los bárbaros como pueblos susceptibles de ser civilizados, es decir, encuadrados en el Imperio y en la Iglesia. En este sentido, la actuación de las gentes de Alarico al incendiar Roma en 410, a pesar de su barbarie, no había sido peor que el incendio del año 64 provocado por la «lascivia» de Nerón”.

Manuel A. Vidal
Profesor de Secundaria
I.E.S. María Zambrano
Leganés (Madrid)